

9月30日が納期限です 固定資産税・都市計画税 (第2期分)

平成28年度固定資産税・都市計画税第2期分の納期限は9月30日(金)です。納期限までに、お手元の納付書裏面に記載されている金融機関、コンビニエンスストア等で納めてください。口座振替、金融機関・郵便局のペイジー対応ATMのほか、パソコン等からクレジットカードやインターネットバンキング、モバイルバンキングでも納付できます。

【問合せ】▶固定資産税・都市計画税について＝墨田都税事務所 ☎5669-0138 ▶口座振替について＝都主税局徴収部納税推進課 ☎3252-0955、税務課税務係 ☎5608-6008

ご利用下さい 商工業融資(年末短期運転資金)

区内中小企業の資金需要に応えるため、例年行っている「年末短期運転資金」融資あっせんの受付を10月3日(月)から開始します。手続などの詳細は、お問い合わせください。

【融資限度額】300万円 **【利率】**2.0% *うち1.5%は区が補助 **【返済期間】**1年以内 *据置期間(2か月以内)を含む **【受付期間】**10月3日(月)～

入園を希望する児童・通園児の保護者の皆さんへ 私立幼稚園等

平成29年4月に入園する私立幼稚園等入園児の募集

【幼稚園等の名称・募集園児等】下表のとおり **【申込み】**入園願書を直接、入園を希望する幼稚園へ

入園料・保育料補助金

私立幼稚園に通園する園児の保護者に、入園料・保育料を補助します。詳細は「墨田区私立幼

11月30日(水) *土・日曜日、祝日を除く **【申込み】**申込用紙と必要書類を直接、生活経済課融資係(区役所14階) ☎5608-6183へ *申込用紙は申込先で配布しているほか、区ホームページからも出力可

新たに認定しました 小さな博物館・すみだマイスター

区では、区内産業をPRするため、「すみだ3M運動」を展開しています。この度、産業や文化に関する製品・道具・資料等を公開する「小さな博物館」と、付加価値の高い製品をつくる技術を持ち、次代の育成に努めている「すみだマイスター」を新たに認定しました。

■小さな博物館「銚かんざし博物館」

かんざしと、かんざしの歴史や文化・道具を紹介する「銚かんざし博物館」を認定しました。

【開館日時】月曜日～土曜日の午前10時～午後6時 *土曜日は午後5時まで **【所在地・電話番号】**東駒形3-22-7・☎6751-8858

■小さな博物館「鍼灸あん摩博物館」

日本の鍼灸とあん摩の形成・発展について、歴史資料や道具、パネル等を使って紹介する「鍼灸あん摩博物館」を認定しました。

【開館日時】火曜日～日曜日の午前10時～午後4時 **【所在地・電話番号】**千歳1-8-2・☎3634-1055

すみだマイスター 大石智博氏

大石智博氏を、手描き提灯(江戸文字描き)の技術で認定しました。

【問合せ】産業経済課産業振興担当 ☎5608-6186

会場等の変更にご注意ください 専門員による緑化相談

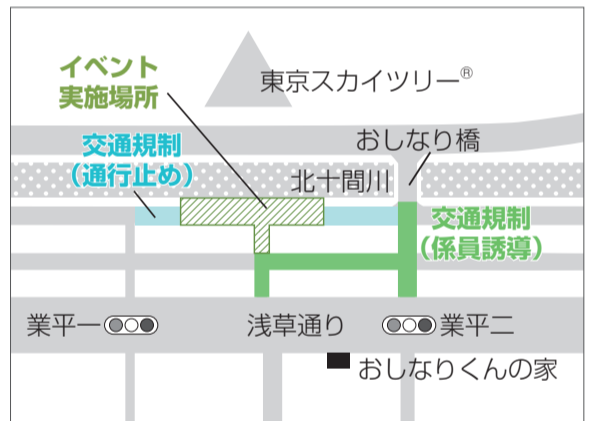
「緑と花の学習園」(文花2-12-17)では、毎週土曜日に緑化相談を行っています。10月の第1土曜日は、「すみだまつり・こどもまつり」の開催に合わせて、日時・会場を次のとおり変更しますので、ご注意ください。

【変更後の日時】10月1日(土)・2日(日)▶午前10時～正午 ▶午後1時～3時 **【変更後の会場】**錦糸公園(錦糸4-15-1) **【費用】**無料 **【申込み】**当日直接会場へ **【問合せ】**環境保全課緑化推進担当 ☎5608-6208

交通規制にご協力ください おしなり街角スカイカフェ

区が地元商店街と協力し、北十間川南側道路の一部等を活用して実施する「おしなり街角スカイカフェ」の開催に伴い、交通規制を行います。

【交通規制の日程】10月2日(日)午前9時～午後5時 *イベントは午前10時～午後4時に実施 *雨天中止 **【催しの内容】**オープンカフェ、ご当地キャラクターのステージ、ミニライブ等 **【問合せ】**産業経済課産業振興担当 ☎5608-6186



世帯	14万4444 (+172)
人口	26万4695 (+222)
男	13万1639 (+58)
女	13万3056 (+164)

*住民基本台帳による * ()内は前月比

講座・教室・催し

内=内容 種=種別 対=対象 定=定員 費=費用 持=持ち物 申=申込み 問=問合せ

区分	名称	とき	ところ	対象・定員・費用・申込み・問合せ等
暮らし	緑化講習会「第3回みんなで作る『花と緑で北斎画』」	10月21日(金)午前10時～正午	八広地域プラザ(八広4-35-17)	内 季節の草花の管理方法を学びながら、花と緑で北斎作品を再現する 対 区内在住在勤在学の方 定 先着40人 費 無料 申 事前に環境保全課緑化推進担当(区役所14階) ☎5608-6208へ
	森林の役割を学ぶ「間伐体験」と「星空観察」	11月5日(土)～6日(日) *1泊2日	栃木県鹿沼市上粕尾周辺ほか *区役所正面玄関前に午前8時半集合 *往復バスを使用	対 区内在住在勤の小学校3年生以上 *高校生以下は成人の同伴が必要 定 先着15人 費 6000円程度(バス代・宿泊代・保険料込み) 申 9月21日午前9時から環境保全課緑化推進担当(区役所14階) ☎5608-6208へ
福祉・健康	ふくの会(なりひら認知症家族会)	10月1日(土)午後1時半～3時半	なりひらホーム(業平5-6-2)	内 参加者同士の悩みの共有・情報交換 対 区内在住で、認知症の家族を介護している方 定 先着10人 費 無料 申 事前に、なりひら高齢者支援総合センター(なりひらホーム内) ☎5819-0541へ

講座・教室・催し

内=内容 種=種別 対=対象 定=定員 費=費用 持=持ち物 申=申込み 問=問合せ



区分	名称	とき	ところ	対象・定員・費用・申込み・問合せ等
健康・福祉	すみだ障害者就労支援フェア	10月6日(木)・7日(金)・8日(土)午前9時～午後4時	すみだリバーサイドホール1階ギャラリー・ミニシアター・会議室(区役所に併設)	内/定▶就職者パネル展 ▶就職相談会 ▶ビデオ上映会(10月6日・7日・8日午後1時～4時)／先着50人 ▶すみオリンピック(10月8日午後1時～4時)／「タイピング」先着10人、「アンケート仕分け」先着15人 費無料 申▶すみオリンピック=催し名・競技名・氏名・電話番号・ファクス番号を、電話またはファクスで9月26日～30日に、すみだ障害者就労支援総合センター ☎5600-2004・FAX5600-3280へ *受付は午前9時～午後5時 ▶その他=期間中、直接会場へ
	高齢者「料理教室」"秋の味覚を取り入れてお弁当の一品!"	10月7日(金)午後1時半～3時半	すみだ福祉保健センター(向島3-36-7)	内秋の味覚を楽しむ料理をつくる 対区内在住で60歳以上の方 定16人(抽選) 費300円(食材費込み) 持エプロン、三角巾、タオル 申9月27日までに、すみだ福祉保健センター ☎5608-3721へ
	脳活! 終活! 生活!	10月13日(木)午前10時～午後3時半 *講座1は午前11時～正午、講座2は午後1時～2時、講座3は午後2時半～3時半	すみだ生涯学習センター(東向島2-38-7)	内暮らしの中の福祉用具展、講座1「脳活! 脳トレ体操」、講座2「終活! これからの備えエンディングノート」、講座3「生活! かるたで学ぶ認知症」 対区内在住在勤の方 *講座1は医師から運動を制限されていない方 定▶講座=各先着20人程度 費無料 申当日直接会場へ 問むこうじま高齢者支援総合センター ☎3618-6541
	高齢者初心者対象英会話教室(全5回)	10月19日～11月16日の毎週水曜日午前10時～正午	梅若ゆうゆう館(墨田1-4-4・シルバープラザ梅若内)	内イギリス人の講師から英語の基本を楽しく学ぶ 対区内在住で60歳以上の初心者 定16人(抽選) 費無料 申9月25日午後5時までに梅若ゆうゆう館 ☎5630-8630へ
	高齢者男性の歌謡教室「心に響く魅惑のメロディーに挑戦」(全4回)	10月19日～11月9日の毎週水曜日午後6時半～8時半		対区内在住の60歳以上で、初心者の男性 定30人(抽選) 費無料 申9月25日午後5時までに梅若ゆうゆう館 ☎5630-8630へ
	聞こう! 知ろう! 認知症予防のひみつ	10月20日(木)午後2時～4時	すみだ女性センター(押上2-12-7-111)	内健康な脳を保つ生活の工夫や区への取組の紹介 対区内在住で65歳以上の方 定先着80人 費無料 申9月23日午前9時から電話で本所保健センター ☎3622-9137へ
	無料健康相談室	10月23日(日)▶午前10時～正午 ▶午後1時～3時 *30分間隔で全8回実施	八広地域プラザ(八広4-35-17)	内東京都済生会向島病院の看護師による健康相談および管理栄養士による食事相談 定先着8人 申事前に八広地域プラザ ☎6657-0471へ *受付は午前9時～午後8時 *申込みは10月21日まで(空きがあれば当日会場でも申込可)
第2回健康教室「便秘の仕組みと対処法」	10月27日(木)午後2時～3時		内便秘の対処法や市販薬の使い方等を学ぶ 定先着60人 費無料 申事前に八広地域プラザ ☎6657-0471へ *受付は午前9時～午後8時 *申込みは10月25日まで(空きがあれば当日会場でも申込可)	
子育て・教育	0歳から楽しめる「親子のための英語リトミック」講座(全2回)	10月13日(木)・20日(木)午前10時～11時	みどりコミュニティセンター(緑3-7-3)	内英語音楽に合わせた手遊び・リズム遊びなど 対0歳～5歳の子どもとその保護者 定先着10組 費2200円(教材費・保険料込み) *10月7日午後8時までに申込先へ支払 申9月22日午前9時から電話で、みどりコミュニティセンター ☎5600-5811へ
	もちもちマーケット	10月16日(日)午前10時～正午	子育て支援総合センター(京島1-35-9-103)	内使わなくなった衣類・おもちゃ等の交換会 費無料 申当日直接会場へ 問子育て支援総合センター ☎5630-6351
	育児講演会「叱らないオムツはずし・トイレトレーニングとおねしょ」	10月17日(月)午前10時～11時半	すみだ女性センター(押上2-12-7-111)	対区内在住で1歳～就学前の子どもの保護者 定先着40人 費無料 申9月23日午前8時半から電話で本所保健センター ☎3622-9137へ *事前申込みによる子どもの一時保育あり(先着20人)
	家庭教育支援講座「子どもを育てる環境で大切にしたいこと」	10月26日(水)午後4時15分～5時45分	八広保育園(八広3-7-5)	【講師】河村 都氏 定先着50人程度 費無料 申当日直接会場へ 問生涯学習課青少年担当 ☎5608-6311
	子育て支援員研修「子育てサポーター養成講座」(全7回)	11月4日(金)・7日(月)・8日(火)・11日(金)・14日(月)・16日(水)・25日(金)・28日(月) *14日・28日はいずれかに参加 *時間等の詳細は申込先へ	区役所会議室91(9階)ほか	対区内在住の20歳以上で、子育て支援に理解と熱意があり、講座修了後、子育てサポーターとして活動できる、心身ともに健康な方 定先着30人 費1400円(普通救命講習の受講料) *3年以内に普通救命講習を受講済の方は応相談 申事前に電話で、または申込用紙をファクスで、次のいずれかの申込先へ▶子育て支援総合センター ☎5630-6351・FAX5630-6352 ▶NPO法人病児保育を作る会 ☎3616-1727・FAX050-3488-0147 ▶すみだファミリー・サポート・センター ☎5608-2020・FAX5608-2944 *日程・会場の詳細や、申込用紙の配布場所等は、問い合わせるか、区ホームページを参照
	親グループ「ing」(全4回)	11月4日・18日、12月2日・16日いずれも金曜日午前9時半～11時半	子育て支援総合センター(京島1-35-9-103)	内講師を交えて子育ての悩み等を語り合う 対区内在住の1歳～2歳の子どもがいる母親で、原則全日程参加できる方 定先着12人 *初参加の方を優先 費無料 申9月23日午前9時から電話で子育て支援総合センター ☎5630-6351へ *子どもは別室で保育
仕事・産業	未来マネジメントスクール「アイデアと脳科学&コミュニケーションスキル」(全2回)	10月4日(火)・11日(火)午後6時～8時	すみだ中小企業センター(文花1-19-1)	内脳科学や心理学の観点からアイデアを生み出す理論を知り、コミュニケーションによりアイデアの質を高める手法と効果を学ぶ 対区内中小企業の経営者・幹部・起業家など 定先着30人 費1000円 申事前に講座名・氏名、勤務先の名称・所在地・電話番号・ファクス番号・業種を、電話またはファクス、Eメールで、すみだ中小企業センター ☎3617-4351・FAX3617-4340・✉school@techno-city.sumida.tokyo.jpへ *申込みは9月26日まで
	若手社会人が仕事・就活のホンネを語る!「すみだシゴトーク」	10月11日(火)午後1時半～3時50分	区役所会議室122(12階)	内区内企業で働く若手社会人から、仕事のやりがい等の本音を聞くことで、自分に合う仕事の見つけ方・働き方のヒントを学ぶ 対39歳以下で就職を希望する方 *学生の参加も可 定先着20人 費無料 申事前に若者サポートコーナー(区役所1階) ☎5608-6834へ
	若年者向け就職活動支援イベント「合同企業説明会」	10月14日(金)午後1時半～4時 *受付は午後1時～	すみだ産業会館(江東橋3-9-10)	内区内の魅力的なもののづくり企業約15社が集結する合同企業説明会 対39歳以下で就職を希望する方 *学生の参加も可 費無料 申当日直接会場へ 問すみだ若者人材発掘・就労サポート事業運営事務局(株式会社学情内) ☎5777-2935

講座・教室・催し

内=内容 種=種別 対=対象 定=定員 費=費用 持=持ち物 申=申込み 問=問合せ



区分	名称	とき	ところ	対象・定員・費用・申込み・問合せ等
仕事・産業	女性のための再就職支援セミナー「ココだけ押さえれば大丈夫! “私らしく働くための自己理解と仕事の探し方”」	10月31日(月)▶セミナー=午前10時~正午▶個別相談会=午後0時15分~1時45分(1人あたり30分)	すみだ女性センター(押上2-12-7-111)	内 求職活動ノウハウのエッセンス等を伝えるセミナー、個別相談会 対 女性の求職者 定▶セミナー=先着50人 *事前申込みによる1歳~就学前の子どもの一時保育あり(定員制)▶個別相談会=先着10人 費 無料 申 9月21日午前9時から電話で東京しごとセンター女性しごと応援テラス ☎5211-2855へ 問 すみだ女性センター ☎5608-1771
	第63回墨田区文化祭「珠算競技大会」	10月2日(日)午前9時~午後0時半	曳舟文化センター(京島1-38-11)	【入場料】無料 申 当日直接会場へ *大会参加者の募集は終了 問 生涯学習課生涯学習担当 ☎5608-6309
文化・スポーツ	区民健康スポーツデー	10月10日(祝)午前9時~午後5時半	区総合体育館(錦糸4-15-1)	内 体力測定、フットサル教室、フェンシング・アーチェリー体験等 対 区内在住在勤在学の方 費 無料 申▶直接=10月1日午前11時から▶電話=10月1日午後1時から 区総合体育館 ☎3623-7273へ *事前申込みが不要の催しも実施 *各催しの詳細は問い合わせるか、墨田区総合体育館のホームページを参照
	区総合体育館公開講座「体幹トレーニング講座」	10月12日(水)午後7時~9時半		定 先着15人 費 1000円 持 室内用の運動靴(靴裏が黒くないもの) 申 事前に講座名・住所・氏名・電話番号を、電話またはEメールで区総合体育館 ☎3623-7273・✉sumidagym@n-reco.co.jpへ *申込みは10月9日まで *動きやすい服装で参加
	ジュニア育成初心者アーチェリー教室(全3回)	11月3日(祝)・5日(土)・6日(日)午前9時15分~11時15分		対 区内在住在学で小学校5年生~高校生の初心者 *小学生は保護者の同伴が必要 定 20人(抽選) 費 無料 申 住所・氏名・生年月日・電話番号・学校名・学年を、はがき、またはファクスで10月20日(必着)までに墨田区アーチェリー協会事務局 岡安俊典(〒130-0004本所1-31-7) ☎3625-1874・FAX3625-1860へ
	すみだ地域学セミナー特別講座「すみだ北斎美術館開館直前“帰ってきた北斎”(すみだ北斎美術館館長と学芸員が、北斎の魅力と美術館の見どころを語る)」	11月5日(土)午後2時~3時半 *受付は午後1時半~	すみだリバーサイドホール2階イベントホール(区役所に併設)	定 200人(抽選) 費 100円 申 講座名・住所・氏名(ふりがな)・年齢・電話番号・ファクス番号・メールアドレスを、往復はがき、またはファクス、Eメールで10月17日(必着)までに、すみだ学習ガーデン事務局(〒131-0032東向島2-38-7) FAX5247-2007・✉tkg.seminar@sumida-gg.or.jpへ *すみだ学習ガーデンのホームページからも申込可 *いずれの申込方法も2人分まで申込可 *抽選結果は10月25日までに返信 *手話通訳あり 問▶生涯学習課生涯学習担当 ☎5608-6309▶すみだ学習ガーデン事務局 ☎5247-2009
イベント	世界のバリアフリー絵本展2015	9月23日(金)~10月6日(木)の午前9時~午後6時 *初日は正午~ *日曜日は午後5時まで	ひきふね図書館(京島1-36-5)	内 障害のある子どもが自主的に読書活動を行えるよう工夫された絵本等の展示 【入場料】無料 申 期間中、直接会場へ 問 ひきふね図書館 ☎5655-2350 *詳細は、申込先で配布中の「図書館ニュース」または、墨田区立図書館のホームページを参照
	THE GREENMARKET SUMIDA(第1回)	9月24日(土)・25日(日)午前10時~午後4時 *11月以降、各月第1土・日曜日に開催(平成29年1月を除く)	区役所前うらおい広場	内 すみだの特産品や日本全国のこだわりの農産物・加工食品などの販売、キッチンカー等の出店 *観光船運航(有料)も実施 【入場料】無料 申 当日直接会場へ *24日は午前10時から先着500人に記念品を贈呈 問 観光課観光担当 ☎5608-6500
	男女共同参画の催し			問 人権同和・男女共同参画課男女共同参画担当 ☎5608-6512
	▶すみだ男女共同参画フェスタ川柳大会区民投票	10月1日(土)・2日(日)午前10時~午後5時	錦糸公園(錦糸4-15-1)すみだまつり・子どもまつり会場川柳区民投票ブース	内 すみだ男女共同参画フェスタ川柳大会の一次選定通過作品の発表と、来場者による投票(小学生の部・中学生の部・一般の部の部門ごとに1句選んで投票可) *投票数最多の句は、11月19日(土)に実施する「すみだ男女共同参画フェスタ」で表彰 申 当日直接会場へ
	▶すみだ男女共同参画フェスタ	11月19日(土)午後1時~3時半	すみだリバーサイドホール2階イベントホール(区役所に併設)	内▶第1部=川柳大会優秀作品表彰式▶第2部=佐々木 則夫氏(サッカー指導者)の講演会「目標達成へのプロセス“繋がる力”」 対 区内在住在勤在学の方 定 先着400人 費 無料 申 9月21日午前10時から電話で問合せ先へ *申込時に一時保育(定員制)および手話通訳の希望可
	墨田福祉作業所「第35回ふれあいまつり」	10月8日(土)午前10時~午後2時 *雨天決行	墨田福祉作業所(八広1-16-22)	内 福祉作業所での作業の公開、バザー、模擬店、ゲーム、日本橋高校吹奏楽部の演奏など 【入場料】無料 *模擬店は有料 申 当日直接会場へ 問 墨田福祉作業所 ☎3613-8735
	第4回「吾孺の里」オータムフェスタ	10月23日(日)午前10時~午後3時	八広地域プラザ(八広4-35-17)	内 舞台発表、作品展示、模擬店など 【入場料】無料 *模擬店等は一部有料 申 当日直接会場へ 問 八広地域プラザ ☎6657-0471
	わんぱくまつり(サツマイモの収穫体験、収穫物の展示、わんぱく天国の自然に関するクイズ大会、竹棒にパンを巻きつけて炭火で焼く「遊ぼうパン」等)	10月30日(日)午前10時~午後3時 *焼き芋の無料配布(先着300人)は午後2時ごろ~ *小雨決行	わんぱく天国(押上1-47-8) *駐車場・自転車駐車場の設置なし	定▶収穫体験=50人(抽選) *今年度から事前申込みが必要 【入場料】無料 申▶収穫体験=申込書を直接または郵送、ファクスで10月6日(必着)までに、〒130-8640生涯学習課青少年担当(区役所11階) FAX5608-6411へ *申込書は申込先および、わんぱく天国で配布(区ホームページからも出力可)▶その他=当日直接会場へ 問▶生涯学習課青少年担当 ☎5608-6311▶わんぱく天国 ☎3612-1456
区政その他	「墨田区次世代育成支援行動計画推進協議会」および「墨田区子ども・子育て会議」の傍聴	10月5日(水)午後6時半~8時半 *両会議を連続して開催	区役所会議室122(12階)	内 ニーズ調査の結果報告について 申 事前に子育て支援課子育て計画担当(区役所4階) ☎5608-6084へ
	東京都共催 外国人おもてなし語学ボランティア育成講座「外国人に対するおもてなしの心を学ぶ“おもてなし講座”と中学校で学習する程度の語彙を用いた“語学講座(英語)”」(全5回)	▶11月6日(日)午後1時~4時半▶11月13日(日)午前10時~正午・午後1時~3時▶11月20日(日)午前10時~正午・午後1時~3時	区役所会議室 *詳細は受講者に別途通知	対 区内在住在勤在学の15歳以上で、全日程参加でき、同一講座を別の自治体等で未受講の方 *中学生は不可 *未成年者は受講決定後に保護者の同意書が必要 定 36人(抽選) *受講決定者には10月21日までに通知 費 無料 申 講座名・住所(区内在住在勤在学者は勤務先名・学校名とその所在地も)・氏名(ローマ字・フリガナ)・年齢・性別・電話番号を、はがき、またはファクス、Eメールで10月5日(必着)までに、〒130-8640総務課オリンピック・パラリンピック調整担当 ☎5608-6242・FAX5608-6408・✉SOUMU@city.sumida.lg.jpへ *個人情報に厳重に管理し、本事業の運営管理のみに使用(都および個人情報保護に関する契約を締結した運営事業者へ提供予定) *講座修了後は都の「外国人おもてなし語学ボランティア」に登録